

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# 6.5.66 726年 2169 FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ዘጠንኛ ዓመት ቁጥር ፲፰ አዲስ አበባ-ታኅግሥ ድ ቀን ፲፱፻፮

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

9th Year No. 18 ADDIS ABABA-17th December, 2002

### ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፫፻፯/፲፬፻፺፰ ዓ·ም ሊሰበሰብ ያልቻለ የባንኮች ብድር ዕዳን ወደመንግሥት ስለማስተላለፍ የወጣ /ማሻሻያ/ አዋጅ ...... ገጽ ፩ሺ፱፻፸፯

#### **CONTENTS**

Proclamation No. 306/2002

Transfer of Doubtful Bank Debt to the Government 

## አዋጅ ቁጥር ፫፻፮/፲፱፻፺፭ ሊሰበሰብ ያልቻለ የባንኮች ብድር ዕዳን ወደ መንግሥት ለማስተ ላለፍ የወጣውን አዋጅ ለማሻሻል የወጣ አዋጅ

ሊሰበሰብ ያልቻለ የባንኮች ብድር ዕዳን ወደ መንግሥት ለማስተላለፍ የወጣውን አዋጅ ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፣

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕን *መንግሥት አንቀጽ ፶፩/፩/መሠረት የሚከተለው ታውጿል*።

#### አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "ሊሰበሰብ ያልቻለ የባንኮች ብድር ዕዳን ወደመን ግሥት ስለማስተላለፍ የወጣ *|*ማሻሻ*ያ|* አዋጅ ቁጥር ፫፻፮/፲፱፻፺፭" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

#### ማሻሻያ

ሊሰበሰብ ያልቻለ የባንኮች ብድር ዕዳን ወደመንግሥት ለማስተላለፍ የወጣው አዋጅ ቁጥር ፸፩/፲፱፻፹፮ እንደሚከ ተለው ተሻሽሏል፤

- የአዋጁ አንቀጽ ፪ ን*ዑ*ስ አንቀጽ /፩/ ተሥርዞ በሚከ ተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፩/ ተተክቷል፤
  - "የባንኮች ብድር *ዕዳ*" <mark>ማለ</mark>ት ማንኛውም ተበዳሪ ከባንክ የተበደረውና የመክፈያ ጊዜው በማለፉ ወይም ተበዳሪው በመክሰሩ ወይም በሌላ ምክንያት ሥራውን በማቋረጡ ገቢ ሊሆን ያልቻለና ዕዳው በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፫ መሠረት ወደመንግሥት የተላለፈ የብድር ዋና ገንዘብና ወለድ ሲሆን ፣ በሕግ ወይም በስምምነት ወደ መንግሥት መ/ቤቶች የተላለፈን ከባንክ ጋር ያለውን ማናቸውንም ዕዳ *ግንኙነት* ይጨምራል።"

PROCLAMATION No. 306/2002 A PROCLAMATION TO AMEND THE PROCLAMATION TO PROVIDE FOR TRANSFER OF DOUBTFUL BANK DEBT TO THE GOVERNMENT

WHEREAS, it has become necessary to amend the Proclamation to provide for Transfer of Doubtful Bank Debt to the Government:

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

This Proclamation may be cited as the "Transfer of Doubtful Bank Debt to the Government (Amendment) Proclamation No. 306/2002."

Amendment

The Proclamation to Provide for Transfer of Doubtful Bank Debt to the Government Proclamation No. 75/1993 is hereby amended as follows:

- 1) Sub Article (1) of Article 2 is deleted and replaced by the following new Sub Article(1):
  - "1) "Bank Debts" shall mean any principal of and interest on bank loan, not collected by banks due to expiry of the period of repayment, or insolvency of the borrower, or for any other reason and, transferred to the Government under Article 3 of this Proclamation and includes any bank related debt transferred to public bodies by law or Agreement."

ያንዱ ዋጋ Unit Price 2:30

ነ*ጋሪት : 🖂 ም* ማ ቁ ଝୁପି 👸 Negarit Carabas 80,001

- ፪· የአዋጁ አንቀጽ ፫ ንዑስ አንቀጽ /፩/ ተሥርዞ በሚከ ተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፩/ ተተከቷል፤
  - ፩· የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚነስትሩ ሊሰብሰብ ያለመቻሉ በኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ ተረጋግጦ የቀረበ ወይም ከመንግሥት መ/ቤቶች የሚፈለግ የባንኮች ብድር ዕዳ ወደ መንግሥት እንዲተላለፍ ማድረግ እንዲችል በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥ ቶታል።

## g· አዋጁ የሚወናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከታኅግሥ ፰ ቀን ፲፱፻፺፩ ዓ-ም ጀምሮ የፀና ይሆናል። \*

አዲስ አበባ ታኅሣሥ ፰ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ·ም

ግርማ ወልደ ጊዮርጊስ የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

- 2) Sub Article (1) of Article 3 is deleted and replaced by the following new Sub-Article (1):
  - "1) The Minister of Finance and Economic Development is hereby empowered to tranfer to the Government Bank Debts submitted to it by the National Bank of Ethiopia and other Bank debts owed by public bodies."

#### 3. Effective Date

This Proclamation shall come into force as of the 17th day of December, 2002.

Done at Addis Ababa, this 17th day of December, 2002.

GIRMA WOLDE GIORGIS
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ታተመ BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE